

# Фармерське життя

## THE FARMER'S LIFE

Адреса:  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.  
Winnipeg, Man., Canada.

Виходить кожної середи — Published every Wednesday.

Address:  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.  
Winnipeg, Man., Canada.

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 11th, 1929. No. 37 (232). VOL. V.

PIK V. Ч. 37 (232). СЕРЕДА, 11. ВЕРЕСНЯ 1929.

### ВІСТІ ЗА ОСТАННІЙ ТИЖДЕНЬ.

#### РАДЯНСЬКО-КИТАЙСЬКЕ НЕПОРОЗУМІННЯ.

Відновлення ворожнечі.

Лондон, 8. вересня. — Кореспондент часопису Дейлі Мейл з Мукдену повідомив, що китайські жовніри зачали бути знов агресивні. На прикордонні чути стрілянину. Радянська кавалерія мала перейти на китайську сторону в погоні за білогвардійцями.

Знушання над радянськими горожанамі.

Кореспондент британського часопису Дейлі Мейл, сер Персівал Філіпс, повідомляє 8-го вересня з Мукдену в Манчжурії, що помімо всіх поголосок про переговори між Китаєм а Радянським Союзом, китайська влада реакційних генералів арештує далі радянських горожан, які знаходяться в Манчжурії як робітники і службовці при залізницях. Арештовано повпер 3,000 таких осіб і замкнено їх в концентраційні кемпи (так, як підчас війни), де вони терплять всякі знущання і невогиди.

Це вказує найліпше, що китайські реакціонери постановили спровокувати Радянський Союз за всяку ціну. Багато собі тільки, чи дала би яка інша держава на світі поступати так із своїми горожанамі?

Спалили місто Погранічну.

Вісті з 9. вересня через Японію говорять, що містечко Погранічна на радянській території зістало спалене і знищене. Вістка не говорить, хто його знищив, але можна догадуватися, що радянці самі своїх містечкостей не будуть палити. Тимбільше, що вогонь повстав, каже вістка, від обстрілювання гармат. Значить, білогвардійці і Китайці напали на радянську територію і обстрілювали та спалили радянське містечко.

Китайці острілювали радянських жовнірів.

Москва, 8. вересня. — Новинарська агенція Тарс повідомляє, що в нікольсько-усурійській області на сибірсько-китайській кордоні Китайці зачали несподівано стріляти на радянських жовнірів в околиці Градсково-Пітаская. Також на західній часті Манчжурії була сутинка між радянськими, а китайськими жовнірами, в околиці Джаліпор, яка тривала через 20 годин. По обох сторонах є жертви.

Китайське бар'яння відкинено.

Паніоні Китай, 8. вересня. — Тут одержано від китайського посла в Берліні повідомлення, що Радянський Союз відмовився позначити на час переговорів іншого менеджера до манчжурської залізничної на місця дотеперішнього, як цього менеджера Китай. Китай відмовився це 2-го вересня позначити іншого менеджера до дирекції залізничної.

Хотять кунити залізнично.

Повідомлення з Токіо, столиці Японії, з 5. вересня говорять, що китайський уряд звернувся до японського за поміччю, щоб невогидити Радянському Союзом на залізничній.

що в Манчжурії. Чи це є правдою, чи це тільки поголоска розпущена Японією, яка хотіла би дістати цю залізничну під свою контролю, годі знати.

### 3 ПАЛЕСТИНИ.

Тішать Арабів комісією.

Повідомлено з Лондону 3-го вересня, що британський уряд, який має мандат над Палестиною, назначив комісію з трьох членів для прослідження заворушень в Палестині. Комісія буде зложена з членів всіх трьох політичних партій в Британії. Ця комісія має перевірити, чи заворушення були відрухові, чи наслідком змови, і якщо є винні, щоб їх потягнути до відповідальности. Так само вона ризикує, чи потрібні які зміни в конституції Палестини.

Острілювали Арабів.

Британські летуни острілювали арабських войовників, які хотіли перейти кордон Палестини. Також британські жовніри стаціонарні здовж кордону вбили певне число Арабів, що хотіли дістатися до Палестини. Французька влада в Сирії поставила військові варті на пограниччю між Сирією, а Палестиною, щоб не допустити Арабів в Палестину. Літаки розкинули летючки до арабського населення з заявою, що британський уряд вживе всіх засобів покарати непослушних.

Британія задержит мандат над Палестиною.

Женева, 6. вересня. — Британський міністер закордонних справ в Либорнській кабінеті МекДоналда, Гендерсон, заявив на засіданні Ліги Націй, що Британія не зречеться мандату над Палестиною. Вони далі придержуватись буде декларації лорда Балфора з 1917 року, що Палестина має стати національною жидівською домівкою. Цивільний суд судитиме строгу тих, яких поліція арештувала в зв'язку з недавніми заворушеннями, сказав Гендерсон.

### 3 БРИТАНІ І КОЛЬОНІЯ.

Критикують МекДоналда.

В Британській Парті Праці далеко не все в порядку. Деякі більш радикальні члени Независимої Робітничої Парті не є вдоволені політикою уряду МекДоналда так внутрі, як і позовні. Нічого не робиться, щоб зарадити безробіттю. Заповідані збори плинні зменшити безробіття не сповнюються. Вісті з Канади, де є зараз міністер безробіття Томас, не є потішніми, інші доміні ж не мають ніяких планів, які могли би забрати безробітство ціло британських безробітних. Томас верне до Британії з великими здобутками для безробітних. Тому на уряд "Мек" є сплетення зараз більш критика.

Консервативні часописи критикують МекДоналда і його уряд за змову на засіданні Ліги Націй палестині опційно гонити жовнірів Ліги Націй, яка виступає відставити примусового посол, що їх мала би британська імперія, або її доміні, з другими державами, під рішення Ліги Націй і піддаватися її рішення. Канада перша заявила, що ця точка піднише, бо вона ще в 1925 році була за цю точку.

В Індії втопилося 17 осіб.

Донесено 3. вересня з Калькути, Індія, що там затопилося 17 осіб, які повертали від праці з фабрики в Калькуті до Чандарнагор. З ними перевернулася лодка, на якій вони перевозилися, а яку тягнуло парове судно. Були це працюючі робітники і діти, які повертали з праці до дому.

### ЗІ ЗЛУЧ. ДЕРЖАВ.

Стимсон радитиме урядові пристати до міжнародного суду.

Вашингтон, 5. вересня. — Секретар американських закордонних справ Стимсон говорить, що поправка до протоколу, яка дозволяє на деякі застереження, а яку звуть після її автора Рут амendment-ом, уможливує й Злученим Державам пристати до інших держав, що годяться віддавати свої спори до вирішення міжнародному суду в Гаазі. Стимсон вже повідомив секретаря Ліги Націй про готовість Злучених Держав прийняти протокол.

Прослідження грейдування.

Ст. Пол, Мін., 5. вересня. — Секретар рільничого Гаїлд на значив комітет з двох, щоб прослідив спосіб грейдування збіжжя в північно-середніх стеях. Виходить на яв, що в Злучених Державах так, як в Канаді, на папері є один спосіб грейдування, а на практиці другий.

Справа митової тарифи.

Справа мита в Злучених Державах, яка забірає стільки місця в часописі, не зробила досі ніякого поступу. Розглядення митової тарифи мало дати задоволення американським фермерам деякі полекції, тимчасом виходить, що митова тарифа дає великі користи рижним капіталістичним підприємствам, а фермері далі банкрутують.

Сенатор Симонс вніс резолюцію, яка жадає від державної скарабії спису всіх корпорацій і банків, що платили доповний податок, щоб при допомозі цього показати, як великі приходи роблять ці компанії, які домагаються високого мита на такі товари, які вони виробляють.

Порала президента університету.

Др. Ніколас Морей Ботлер, президент Колумбії університету сказав 2-го вересня в своїм промові, що американський конгрес може, як хоче, ухвалити таку митову тарифу, яка спричинить в світі мир, або війну. Він вказав на старанні створити в Європі Злучені Держави, які разом з британським імперією будуть мати свободний товарообмін і будуть конкурувати на світових ринках проти товарів зі Злучених Держав.

В Європі приносять можливість Злучених Держав продавати на світових ринках великі кількості товарів доскоро.

Воздухом до Америки.

Др. Гіто Еккер, командант французького балюна "Граф Цепелін", поробив в Злучених Державах старання зачати за рік від тепер сталий перелет кермовими балюнами між Злученими Державами і Німеччиною. Причина, чому не зараз, є ця, що забірає около 14 місяців збудувати такий балюн, як "Граф Цепелін". Один такий балюн вже будується і буде на другий рік на укінченні, а на другий мають Американці дати ще грошей і він шойно тоді буде будуватися, а тимчасом "Граф Цепелін" мусить служити, як нічого, в міжчасі, з ним не станеться.

Нещастя з літаком.

Повідомлено з Галуп, Нью Мексико, 4. вересня, що там знайдено знищені і покручені частини заліза з тримоторового літака "Сіті оф Сан Франціско", який перевозив подорожних з Албукерк, стейт Нью Мексико, до Вінслоу, стейт Арізона. Літак через кілька днів пропав і ніхто не знав, що з ним сталося. П'ять подорожних і пільот були вбиті, а порозкидана машина показувала, що як літак впав на землю, на ній наступила експлозія газоліни.

Неймовірна скорість.

Підчас воздушних переговорів літаками в Британії деякі летуни досягли невогидної скорости в 218 миль на годину, літаючи кругом, а 323 миль на годину, літаючи просто! Британські літаки дістали першу нагороду в цих перегонах. Другими були Італійці.

### 3 ШВАЙЦАРІ.

Плян Злучених Держав Європи.

Женева, Швайцарія, 5. вересня. — Тут став відомий плян французького прем'єра Бріана створити Злучені Держави Європи. Цей плян полягає на так званій "економічній федерації європейських країн". Тобто між цими країнами, які його приймуть, мали би зникнути митові оплати і тарифи і торгівля між ними мала би бути свобідна. Слідуючі збори Ліги Націй мають обговорити цей плян вже в подробицях, а тимчасом рижні європейські уряди мають обговорити його в себе дома і дати своїм делегатам на слідуюче засідання Ліги певні припоручення.

Плян має дві цілі: успішніша конкуренція із Злученими Державами на світових ринках і об'єднаний фронт проти Радянського Союзу. Говориться виразно про "солідарність інтересів". Капіталістичний світ має на думці солідарність капіталістичних інтересів, які є протині "радянській" системі, котра буде соціалізм.

Не літєть надармо.

Поголоска говорить, що переговори, які відбуваються зараз між британським прем'єром, а американським президентом Гувером, не кочє означають зменшення зброєнь, але означають "стабілізацію" тих зброєнь. Що таке стабілізація зброєнь? Це є парський викрут, який служить для затулювання прагнучої класи світа, то нібито йде до мира, коли в дійсності йде до війни, коли в якій одні і другі апелювати будуть до своїх трудящих проливати кров за панські інтереси. Стабілізація значить тут ліпше, новіше зброєння!

### 3 ПОЛІ АВІАЦІІ.

"Граф Цепелін" полетить кругом світа.

Після непотверджених вісток з 8. вересня з Берліна, Німеччина, кермовий балюн "Граф Цепелін" спробує облетіти кругом світа безперервною подорожею, набираючи оплату в воздусі. Йому треба оплату до моторів, які гонять балюном. Сам-же балюн є наповнений газом раз на все. Такий лет відбувся би за 14 днів дійсного лету воздухом і побив би рекорд подорожі кругом світа на 7 днів. Досі балюн, як ми вже доносили, облетів світ за 21 днів, перериваючи подорож три рази для набрання газоліни до моторів. Раз спочин в Фрідріхсгадені в Баварії, зачпнаючи лет з Лейпгрегет коло Нью Йорку, другий раз припинився аж в столиці Японії, Токіо, а третій раз в Сан Франціско в Злучених Державах.

Промотори цього лету вірять, що балюн зробить подорож кругом світа без перерви.

Експлозія в Італії.

Вреччій Італії, 4. вересня. — Вибух фабрики "Фарверкін" спричинив смерть 17 осіб, а 29 осіб було поранених. Деякі поважаю.

Суд над румунськими фашистами.

Після вістей з 2-го вересня з Бухаресту, Румунії, там оскаржено 47 осіб під закидом, що вони хотіли повалити теперішню владу в липні ц. р. Майже всі вони є військовими офіцерами еталой армії, або резервною. На розправу покажано повперх 1,000 осіб.

### ВІСТІ З КАНАДІЙСЬКОГО ЖИТТЯ.

Сплена опозиція повалила уряд Гардінера.

Підчас загальних виборів в Саскечевані, які відбулися 6-го червня ц. р., ліберальна партія, яка тишилася загальним перепитом саскечеванського населення, потерпіла велику поразку, бо на загальне місце постів, яке виносило 63, вона ввспіла вибрати 26. Описля при доповняючих виборах в Айл ля Крос і Комберленд, ліберали ввспіли переперити своїх кандидатів і тим самим число їх постів зросло до 28. Все-ж таки вони не мали абсолютної більшости в соїмі і оце, підчас спеціальної сесії, яку уряд Гардінера скликав на день 9. вересня, щоб рішити хто має надалі управляти провінцією, опозиція, себто консервати, "незалежні" і "прогресивні" злучилися і коли заступник губернатора, Нюлендс, відчитав тронув промову, провідник консерватів, Ендерсон, вніс резолюцію, яка висловлювала довір'я недовіря урядові Гардінера. Всі консервативні послі числом 24, як також 6 незалежних і 5 прогресивних послів голосували за резолюцією і тим самим повалили "всемогучий" ліберальний уряд, що правив провінцією через 24 роки. Прем'єр Гардінер вніс на руки заступника губернатора резинацію свого кабінету і рівночасно рекомендував йому покликати провідника консервативної партії Ендерсона, до сформування кабінету.

Негайно потім, як уряд Гардінера повалено в соїмі, всі ліберальні послі виголовили "меморіал" до прем'єра Гардінера, в якому вихваляли його здібности, як прем'єра і провідника партії, і висловляли йому свою неограничену лояльність. Рівночасно потішати Гардінера тим, що такий зворот в саскечеванській політиці є лише тимчасовий і вони надіються, що Гардінер в дуже короткім часі засядє знову на прем'єрським кріслі. На доказ своєї лояльности, ліберальні послі обдарували свого прем'єра золотим пуляресом.

Справа примусового пулу в Австралії.

В Австралії існує примусовий пул в Нью Савт Вейлс, Квінсленд і Західній Австралії. Зараз робляться там приготування дати цю справу під референдум фармерів в цілій країні. Є надія, що найменше 75 процент фармерів заявлять за примусовим пулом і це дасть змогу злучити всі три провінції, які продукують пшеницю, в один всекраєвий пул, який ввєлімінує весь спекулятивний елемент, що знаходиться в Австралії. Кажуть, що примусовий пул в ввще згаданих стеях, який існував там через кілька років, дав досить добрі результати.

І Аргентина рухается.

Представник Аргентинського пулу Джекмен доносить, що тамашній уряд застановляється над звітом комісії, яка рекомендує, щоб уряд побудував сіль звичайних елеваторів, як також і певне число термінальних елеваторів в тій цілі, щоб можна було контролювати продаж австралійської пшениці.

Американські фармери також застановляються.

Величезна експлоатація, яка в останніх кількох роках довела до банкруцтва сотки тисяч американських фармерів, примусила тих фармерів, які поки що осталися на фармах, шукати бодай сякої-такої полекції. Президент Гувер, нібито самий радить фармерам продавати своє збіжжя в кооперативній, себто пулевній спосіб. В тій цілі створено так званій "Фарм Борд", який має зайнятися справою кооперативного способу продажу збіжжя і усунути спекуляцію. Здається, що неспотрібно повторити, що так довго, як існує капіталізм, так довго буде існувати спекуляція, бо капіталізм існує лише завдяки спекуляції і експлоатації.

Канада на першій місці.

Канада стояла на першому місці відносно експорту пшениці підчас 1927-1928 збіжжєвого року. В тім часі вона експортувала 255,062,278 бушлів пшениці. Злучені Держави були слідуючим експортуючи в тім самім часі 168,307,000 бушлів, що них слідувала Аргентина, яка експортувала 155,258,000 бушлів, а по Аргентині йшла Австралія, яка вислала за границю 80,980,000 бушлів.

Питання доповняючих виборів.

В політичних колах говорять, що поновий прем'єр Саскечевану, др. Дж. Т. М. Ендерсон, назначуючи міністрів буде руководити тим, щоб вибрати лише таких, яких панство заберуть вибори, коли поновий міністер стане до поновного вибору. Відносно мських округів, таких, як Ріджайна, Саскаутун і Мус Джо, то Ендерсон чується безничним. Та це не підноситься до тих округів, в собі фармерське населення. Ними є Гортон і Гелсей. В першому мусів би стати до поновного вибору "незалежний" посол, А. С. Стюарт, майбутній міністер дорі і залізнич, а в

Експлозія в Італії.

Вреччій Італії, 4. вересня. — Вибух фабрики "Фарверкін" спричинив смерть 17 осіб, а 29 осіб було поранених. Деякі поважаю.



# 3 області господарства і науки.

## УСПІХИ В РОЩЕННІ КОНЮШИН.

На кожній фермі треба мати рослину, яка давала би сіно, чи іншу поживу, а рівночасно відбудовувала би текстурі ріллі і цим підносила її видатність та врожайність.

Такою рослиною є всякі роди конюшини. Деякі роди є відповідні для одної, а другі роди спосібні для другої околиці. Ваша відповідь, чому ви не ростите на своїй фермі такої рослини, який є найвідповідніший для вашої околиці, не має місця, хіба що ви досі не чули про конюшини. Але й тоді повстає питання, чим ви цікавитесь, що за стільки років проживання в Канаді, ви не знаєте про успішне рошення конюшини на преріях!

Головно в такому посушливими роцях, як оцей, рошення конюшини є великим добром для фермера, бо дає йому не тільки потрібну поживу для домашніх звірят, але сприяє повільнішому випаруванню ріллі, на якій конюшина росте, та дає нітраги в ріллі.

Досі найуспішніше росте на преріях конюшина звана солодкою, або по англійськи "світ клевер". Вона добра на пасовиско, сіно і насіння. Її є кілька родів. Одна біла, інша цвіте жовто і є дворічна і однорічна. Дворічна ліпша.

Жовта солодка конюшина, це є рослина, яка має довгі, сягаючі глибоко в землю корінці і тому вона не дуже то терпить від посухи. Вона дає в порівнанні більше сіна і корму взагалі, як яка інша пастівна рослина. Вона приростає до різних родів землі, почасти від сухих, а скінчивши на мокрих. На ріллі, на якій не буде рости альфафа, буде рости і пишатиє солодка конюшина. Від степу Флориди, в Злучених Державах, аж до найдаліших канадійських прерійних прерій, на яких осілі поселенці та які пробувано доведіти на ферми, вона вдаєсь дуже здволюючи. Сіяти її дуже легко і вона напевно посходить. Колись уважали її згіршливим буряном, а нині вона приносить ріллішуву великі користи, які не дасться обчислити доларами.

Солодка конюшина надаєсь дуже добре на пасовиско для всякого роду домашніх звірят. На одні пасовиска з неї можна вдержати багато більше звірят, як на інших пасовисках. Від неї рідко коли домашні звірята дуоуться. Вона відмолоджує старі вичерпані і виснажені природні пасовиска. В таких випадках сіють її поверху на осінь і вона на весні гарно посходить. Чистого насіння сієсь від 6 до 10 фунтів на акер, а насіння в полові два рази стільки. Коли поволочити або водискувати потім, тим вона краще сходить. Насіння солодкої конюшини кільчаться скорше на весні, як насіння інших рослин. Добра практика засівати солодку конюшину є, хто має "манор сиредер". Тоді на кожній віз поно розсіяти фунт конюшини і коли розсіють її розсієсь по ній маїшину по шол, засіваємо водночас конюшину. Навіть, під весні по сіну пробували її сіяти, і вона сходить.

Солодка конюшина дає, від два до чотирьох разів стільки сіна, як дає яка інша пастівна рослина знає досі в Канаді. Коли б на кожну штку мав би в преріях фермерів тільки сіно з цієї конюшини, вони не знали би, що таке короткість їжі. І нашікари, при генерішій кількості сіна та при іншій аера солодкої конюшини на кожну штку худоби, фермери в Канаді могли би тримати два рази стільки худоби, скільки тримали до цього часу.

Для сіна можна сіяти солодку конюшину саму, або разом з малою скількістю Маркіз пшениці, або ячменю, або десю пшениці. Коли сієсь чисто солодку конюшину вчасно весною, вона дасть ще того самого року сіно. Коли сіяти її трохи із збіжжям, вона дасть сіно аж на другий рік, а на цей буде з неї добре пасовиско в осені, тільки тоді не треба позвалити спастати її до землі, бо вимерзає. Як лишаться добрі гички на зиму, в них задержуєсь сіно і конюшина не вимерзає. Коли хочемо мати з неї добре сіно в першім вже році, так найліпше сіяти її на картопляній. Коли насіння конюшини є вимилковане з полови, від 8 до 12 фунтів на акер, це саме добре. Сіяти можна руками або приладом, який чіпаєсь до сіварки. Можна навіть сіяти плиткою дисковою сіваркою.

Можна сіяти її разом з висом навіть так пізно, як 1 червня, коли не сієсь глибше, як одна цаль. Добре тоді завалувати зубатим валом. Від біди і гладкий вал добрий. Коли коситись її на сіно, не треба косити за низько, а радше лишити високу стерню, щоби сніг спіравсь в ній через зиму. Чим гущіша конюшина, тим вище косити. Причина є ця, що скошене стебло відновлюєсь з остатнього пупчика. В гущій конюшині ці пупчики є високо, а в рідкій нище. Коли косити би її понище того пупчика, вона вже не відновитьсь.

Косити конюшину на сіно треба тоді, як вона починає цвісти. Пізніше її бадлять робитись твердим і не має такої смаку для домашніх звірят. Скошене сіно дежить на такій високій стерні і це вагніває.

Можна також косити конюшину живаркою і вязати в снопи. Це робиться, коли косимо її на насіння, або як вона дуже буйна. Можна й ставити снопи в купки та так її тримати для худоби на зиму. Не треба пересушувати сіно, бо тоді листки дуже відпають, а це шкода, бо домашні звірята найліпше їдуть листки конюшини. З неї є звичайно два рази сіно за одно літо. Часом навіть друга конюшина дає насіння, однак в таких випадках треба прияти її, коли вона має 12 до 18 цалів росту. Тоді косити її високо лишити скошену, або забрати на сіно, або на квашення, а вже другий рік розгалужується і дасть тоді добре насіння. Коли не прияти-б її, вона виростає за багато в гору і тоді трудно нею орудувати.

На насіння косити її тоді, коли половина насінних зерен почорніє трохи. Не конче вязати снопи і не треба возити їх на снопопосові (шідкерер), але хай падають один за одним на стерню і там хай лежать, аж до молочення. Стукати не добре, бо сухе зерно витри-саєсь. Ліпше забирати снопи із стерні і відразу молотити звичайною молотаркою. Хто має мало, молотить ціпом. Комбінарка ліпше молотить конюшину, як вищайша молотарка. Є спеціальні зуби до молочення і злученні дуски з насінням конюшини, так звані "голер" і "скеріфар".

Квашення із солодкої конюшини. Для найліпшого звичайно солодкої конюшини на зиму її найліпше заквашити, а про квашення вже писавось, як не робити її в пібожком році і землі. Тільки ліпше посиди її на сімці, як квашити цілу. Кукуркуту і конюшини можна домішувати разом і на цей спосіб конюшину на зиму є найкращого роду до домашніх звірят. Але каш хочемо заквашити солодку конюшину, її не треба притинати і це треба косити її, як вона є в повному цвіті і досить висока. Треба тимити, що не треба квашити її свіжою, але хай трохи присохне! Коли однак через якусь причину фермер це міг би заквашити її вчасно, це нічого не робить, бо можна квашити її тоді, коли вже насіння дозріває на ній.

Найліпша омаста для ріллі. Бактерії, які живуть на корінчиках солодкої конюшини, втворюють в ріллі сполуку азоту, або так звані нітраги, і тим вони сприяються до ліпшого врожаю. Коли приорати зелену солодку конюшину, це ліпше, як нагноїти, бо весь азот в конюшині піде тоді до ріллі. Коріння солодкої конюшини йде до 4 стопи в спід і творить неначе довгі цвяхи, якими рослина добуває собі поживу із землі. Вона тягне із землі вохкість і інші складники, а до землі дає нітраги і воздух. В цей спосіб рілля справляє постійним сіянням конюшини, як ніякий навів її не справить.

Солодка конюшина відома є, як надзвичайно медоносна рослина, тому де є багато солодкої конюшини там можна тримати бджоли та мати більше меду, як мається з інших околиць. Бджоли на фермах, на яких є багато солодкої конюшини, роблять до 150 фунтів меду на один сезон, а це не є жарти, як можна мати так велику скількість меду з одного вулика. Треба тямити, що мід, це не є тільки цукор. Це є цукор і медичина в ному! Тому на кожній фермі повинно бути кілька модерних вуликів і кілька акрів засіяних конюшиною. Цего вимагає здоровля цілої сімі на фермах.

Зараз є дворічна солодка конюшина, яка одна цвіте біла а друга жовто і обі вони знаходять своїх прихильників між тими, які їх сіють, але жовта входить щораз більше в уживання, бо вона виглядає, неначе б. була видатніша і корисніша.

В цій статті ми сказали майже все це, що треба сказати і сподіємось, що наші читачі возьмуть собі цю статтю до голови та якщо цего року не мали ніякої конюшини в себе на фермі, на слідуючий рік поставляються мати її хоч кілька акрів та це бути залежним від посухи.

**ПРОРІДЖУВАННЯ ЯРИНИ.** Як хочете мати гарну ярину, її треба проріджувати і повиривати деякі рослини, щоби було місце для постаналих. Тому-то сієтьсь рослини ярини в рядки, бо поміж ними можна легко і скорше перевести це прорідження. На таких грядках, які наші українські фермери роблять, не є добре проріджувати, бо нема часами де стати між рослини і не завжди видко, де є їх за густо.

**ЕЛЕКТРИФІКАЦІЯ МОЛОКА.** Цей цікавий спосіб здобує безумовно великого поширення. Справа в тому, що турботою всякого значного молочно-чарського господарства є збереження молока від скисання. Крім цього молока убиває, звичайно, бактерії, що спричиняють його до скисання молока, але, разом з тим, і руйнує найцінніші складові частини молока — вітаміни. З другого боку, і пастеризація, тобто нагрівання молока у закритому посуді, приміром до 60°, дає можливість зберегти молоко свіжим лише протягом невеликого часу.

**ЦІКАВЕ ПИТАННЯ.** Що дешевше, чи бачка двох дозаций бріонок шива, чи бачка оновіт? Шиво захоплюють же неодному жодуток, годібно, як він в місці не зів довший час нічого, бо не було ж, а нашіше студеного шива на порожній жодуток. Від захоплення, яке зразу було значне, шивой жодутокці нагар, оновіт рак і оновіт, це дешевше шива, тобто що найменше дешевіше кормово-продуцт і нерезультивніт управління та загальне ослідження і переважана старість. Однак, що є ліпше бачка шива, чи бачка бріонок або яких інших оновіт?

## ПРИЧИНИ БЕЗШЕРСТИХ ЗВІРЯТ

Кожного року родиться на канадійських фермах певне число поросят, ягнят, жеребит, телят і т. д., які не мають шерсті на собі і вони звичайно вмирають, бо не маючи шерсті, вони не мають охорони перед студеним канадійським пісонням, яке головно на весні є за холодної для таких новороджків. Значить, годівць домашнього скота ноносить через це великі втрати.

Вчені люди зачали дошукуватися, де лежить причина, що ті звірята родяться без шерсті і знайшли, що є хемічний складник, який звєсь йод і знаходиться в йодіці, якого відсутність в тілі матері, коли вона є вагітна, спричиняє брак шерсті в її потомства. Цю йодіцу виділюють певні залози в тілі кожної тварини з похвбів, з зелених рослин, або з води, в якій розкладаються, гниють, рослини відпадків.

Йодину зачали виробляти з морських бурянів-трав і споряджувати її в формі "потасіом айодайд" для давки домашнім звірятам. І так поволі, при помочі науки, вчимоє, що такі речі, як безшерсті домашні звірята, це ніяка "кара божа", ані не чудо, чи витвір природи, але звичайна хемічна справа — брак потрібного хемічного складника в поживі домашніх звірят, а головно в поживі вагітної матері!

Тут треба замітити, що так само багато ненормальностей в новонароджених дітей походить від неправильного і недостаточного відживлювання вагітної матері, а не через що іншого.

Для запобіження цему до свідна стація в Лаконб, Алберта, подає так: Для поросят свині розпустити 1 унцію "потасіом айодайд" в однім галлоні води і давати щодня

одну ложку до корита, з якого свинія пє, або до помий, які вносітьсь її в ведрі. Це дасть її потрібний матеріял на шерсть для малих поросят.

Для овець розпустити 8 унцій "потасіом айодайд" в стільки теплої води, скільки треба, щоби цей хемікал розпустився на рідину. Тоді розсіпати якнайтонше 100 фунтів звичайної грубої кухонної солі на чисту і суху дощку і покрити тим розчином. Сіль повинна бути суха, тому треба це робити в теплий сухий день. Треба скроплювати і мішати добре. Цю сіль давати через цілу зиму в коритко так, щоби ягняці мали до неї приступ кожрого часу.

Для коров можна також поступати так, як для овець і давати цю найфодиновану сіль, коли тільки є нагода, найліпше щодня з малою скількістю дерті. Деякі корови не люблять багато солі, та їм треба давати хоч одну ложку такої солі на тиждень в якійсь поживі, яку вони дуже люблять.

Для жеребих кобилів давати два рази в місяці ложку від чого фінді стертого "потасіом айодайд" з дертою, або якою іншою поживою. Тоді не буде "чуда божого" з голими безшерстими звірятами. Темний і відсталий нарід принисує весь богіві, а наука говорить, що ці "божі чуда" можна сміло всунути при помочі відповідних хемічних складників в поживі. Вона говорить, що й саме життя, це є нічого іншого, тільки обив ділення одних хемічних складників на другі, будова і перебудова атомів, з яких ці складники самі є зложені! Таке говорить наука і дає на це докази, які кожний нормальна людина може своїми зміслима легко пошати. Правда наука ніколи і нічого без доказів не говорить!

## ПОВІТРЯ, ЯК ЛІКИ.

Говорячи про лікувальні властивості повітря, треба розуміти тільки відкрите, вільне повітря, а не повітря кімнат та приміщень.

Лікування повітрям має дві мети: першу — профілактичну, себто довести шкідливість повітря приміщень і другу — терапевтичну — зміцнення вільного повітрям розслаблених, так званих, реактивних функцій організму, роздражуючи ці функції повітрям і в такий спосіб роблячи організм стійким щодо інфекційних та застудних хороб.

На організм людини повітря, здебільше, впливає своїм рухом, температурою та вогкістю і меншою мірою електричними властивостями, радіоактивністю та барометричним тиском.

Сприймаєсь вплив повітря шкірою всього тіла. Наука довела, що шкіра відрає для організму велику роль. Це є панцир і "мочина для мікробів", як образно висловивсь німецький вчений Гофман. Отже, шкіра сприймає вплив повітря і, як трансформатор, переробляє його на корисні чинники для внутрішніх органів людини.

Фізіологічний вплив повітря полягає, насамперед, у регулюванні тепла в організмі, себто триманні температури на одному рівні при всяких змінах. Потім повітря впливає на розгалуження шкірних нервів і вони в свою чергу примушують судини рівномірно й в достатній кількості розподіляти кров у організмі та оживлювати роботу залоз. Все це збуджує дихання, зміцнює роботу серця, поліпшує обмін речовин, поліпшує виділення через шкіру й легені шлаків з організму, підносить самопочуття, себто примушує людину почувати себе бадьорою, легкою та дужою, у добром психічному настрої.

Крім усього цього, від впливу повітря поліпшуєсь склад крові — збільшуєсь кількість гемоглобіну та червонокривців, що без них не можливе життя. І до всього цього від впливу повітря організм людини загартується і робиться байдужим до раптових змін погоди і зв'язаних з ними застудних та інфекційних хороб.

Лікуватися і зміцнювати свій організм повітрям треба починати влітку і робити це в формі повітряних ванн. Спочатку для цих ванн треба вибрати місце затише і прикрите від сонця. Для цього краще використати майданчик скверів та парків, з тенісними, крокетними та волейбольними устаткуваннями. Приймати повітряні ванни доцільно голім, або одягнений в сітку

світлу бавовняну одіж. Найкращий час для них ванн від 11 до 12 години дня і від 5 до 6 години вечера (звичайно влітку); обовязково кожного дня по 1 годині.

Не на кожну людину ванна однаково впливає: дехто почувает себе після ванни бадьоро, з бажанням до роботи; такий корисно після ванни обливати себе водою температури звичайного літнього дня. Інші відчувають утому — їм треба після ванни лягти на 1—2 години до ліжка, для абсолютного відпочинку. Слід також зауважити, що повітряні ванни треба брати, добре поївши. Користь від повітряних ванн на довгий час може бути лише тоді, коли їх брати протягом 1—1½ місяців, а ще краще, коли протягом всього літа й осені привчати своє тіло до різних змін температури і повітря. Беручи ці ванни, можна поволі себе привчити до повітряних протягів, корисних для організму, але яких дуже боються незвиклі люди.

Користь впливу повітря доводять дитячі лісові школи-санаторії, що так широко розповсюджені в Німеччині і що їх останнім часом починають організовувати і в Радянському Союзі. В цих лісових школах, в легких будівлях хоробливі золотушні діти протягом 3-ох місяців роблятьсь майже цілком здоровими і надалі не відстають у рості й розвитку від нормальних дітей.

Повітряні ванни корисні всім, за винятком тяжко хорих, з підвищеною температурою. Обережно повинні ставитись до повітряних ванн хорі на артеріо-склероз (захоруння судин), туберкульозу з кровотечами і температурою, хорі на ревматизм та подагру, що легко віддаються застуді, а також психічно збуджені особи. При цих хоробах повітряні ванни абсолютно не забороняється, але їх треба робити під пильним доглядом лікарського персоналу.

Лікар М. Д.

## РІЛЬНИЧІ ВІСТІ.

### МОНТРЕАЛ ЗАБЛЮКОВАНИЙ ПШЕНИЦЕЮ.

Повідомлено 20-го серпня з Монтреалу, що тамошній порт заблюкований пшеницею. Всі говорять, що канадійський пшеничний шол стримує пшеницю, чекаючи на вищу ціну, а інші думають, що доки Європа не збере і не вимолотить свого збіжжя та це буде знати, скільки в неї припасів, доти європейські імпортери не будуть платити такої ціни, яку канадійська пшениця вартує в виду недороду. Десятки кораблів, які перевозять зерно з Порт Артур і Форт Вьям до Веландського Каналу або аж до Монтреалу, стоять з порожніми палубами. Деякі чекають з пшеницею на виладунання до великих елеваторів, які всі заповнені збіжжям. Поверх 600 матрозів остало через це без праці.

### ВІСТАВА БЕЙКЕНОВИХ СВИНЕЙ

Клуби Молодіжні Плекателів Бейкенових Свиней в Толстой і Арбаці околячак будуть мати виставу своїх свиней, яких члени виплекали цего літа. В Толстой вистава буде у пятницю 13-го цего місяця. Судди прибуде з Вінніпегу від Домінільного Відділу Скотознавства. Судити значуть коло полудня.

Дуже важним є, щоб всі члени привезли свої свині і самі прибули. Можливо, що по осуді свиней буде компетенція осуду свиней, ілеканних хлопцями і дівчатами.

Члени з околиці Толстой є: Настя Воронко, Ярослав Яремій, Іван Дикун, Стефаній Дикун, Гюсиф Тесарський, Ник. М. Косован, Франко Стрембійський, Марія Стрембійська, Михайло Пелешок, Михайло Біжк, Іван Взовній, Василь Ткач, Михайло Ткач, Іван Біжк, Володимир Колодзінський і Іван Косован.

В Арбаці вистава буде у Суботу 14-го цего місяця, коло Українського Нарошого Дому. Судди буде судити також коло полудня. До вистави можливо, що буде також компетенція осуду свиней.

Членами клубу в Арбаці є: Георгій Давидчук, Домка Давидчук, Євгенієва Котик, Анна Елюк, Сем Елюк, Зєні Божик, Олена Косован, Марія Косован, Стефан Ошенко, С. Павчук, Анна Павчук, Євгенія Коронська, Марія Утринюк і Михайло Давидчук.

Висвітлює, що цего року вистава буде більш успішна, чим була попередних років. К. С. Продав.

## ЗБІЛЬШЕННЯ ПРОДУКЦІЇ ВОВНИ В КАНАДІ.

Кооперативні плекателі вонни говорять в своїм звіті, що цего року вони дістали до своєї кооперативної в Портедж ла Прейрі 1,008 посліток вонни, яка важила 350,000 фунтів. В складі в Ріджайні вони одержали від своїх членів 901 фунтсок, які важили 405,000 фунтів. Це однак далеко ще не вся вонна, яку члени зобовязались віддати до своєї кооперативної для продажу. В минулим році Манітоба мала 694 посліток, що важили 253,117 фунтів. Саскечеван мав децю менше.

## ЧИ ВИ ЦІКАВИТЕСЯ ІСТОРІЮ РОБІТНИЧОГО РУХУ?

Якщо ви справді цікавитесь робітничим рухом, якщо ви самі берете в ному участь, то повинні знати його історію.



Перед вами з лівого боку окладника книжки М. Волина про харківський бунт 1872 р. Так, так, 57 років тому назад, рік пізніше після Паризької Комуні, прапор бунту мав над Харковом. Не був це справді організований, пляюваний рух, а був це стихійний вибух проти насильства. Але ті стихійні бунти повневолених проти визискувачів стали жерлом пізніших революційних боїв пролетаріату.

Замовляйте такі зараз книжку — "КОЛО ДЖЕРЕЛ РОБІТНИЧОГО РУХУ НА УКРАЇНІ" — коштує вона лише 60 ЦЕНТІВ. Замовлення засилайте до:

**WORKERS AND FARMERS BOOK STORE**  
550 SELKIRK AVE., WINNIPEG, MAN.



# ЗАКЛИК КОМІНТЕРНУ.

Працюючі маси Китаю відповідають на авантюризм бішених генералів скріпленням братерства з пролетаріатом Радянського Союзу. — До боротьби проти світового імперіалізму, на оборону Радянського Союзу.

## Робітники, робітничі і працюючі маси Китаю!

Восени небезпека зростає. Чан-Кай-Ши, кат китайських робітників і селян, який виконує розкази світового імперіалізму, провокує перед очима всіх велику війну проти Радянського Союзу. Зріст соціалістичного будівництва в першій пролетарській державі світу, за яким пенітенціо слідує імперіалізм, жене його до збільшення напору на Радянський Союз. Світовий імперіалізм, який на Заході і на Сході, в Польщі, Румунії, Афганістані організує війну проти Радянського Союзу, визискує панкіську (китайську) владу до прямого нападу на Радянський Союз. Партия Гуоміндан, якою управляють зрадники народної революції і кати революційних борців Китаю, робить все можливе, щоби на приказ імперіалізму зробити з Китаю терен наступу проти Радянського Союзу.

Всі провокаційні виступи Гуоміндану і його владі в Нанкінгу, напад на радянські представництва (в Пекіні), воєнство співробітників радянської консульства (в Кантоні) розбилися на твердій і непохитній мировій політиці Радянського Союзу. Але мілітаристи в Гуоміндану та їх імперіалістичні дорадники оцінювали миролюбивість Радянського Союзу, як признаку слабкості. 10. липня обсадили гуомінданські генерали Схід-Китайську дорогу, забрали телеграфію службу, замкнули і запечатали радянські організації та урядові помешчення і вигнали сотки радянських горожан. Знищення радянських установ, обсадження залізної дороги сталося ривночасно з мобілізацією військових сил і стягненням білогвардійських формацій на границю Радянського Союзу з метою воєнного авантюризму.

Доказом цього є провокація на Далекому Сході, яку організувала влада Чан-Кай-Ши на розказ імперіалістів. Нахальство китайських контр-революціонерів набрало особливо визиваючого характеру від часу, як при кермі є влада Мек-Доналда, яку ІІ. Інтернаціонал називає “запорукою миру”. Німецькі соціал-демократи, що стоять на чолі коаліційної влади, підіражують разом з німецькою буржуазією панкіське авантюризмство і підбадьорюють китайських генералів. Фран-

цузькі соціал-демократи разом з владою Пуанкаре робили все можливе, щоби використати конфлікт на Далекому Сході для скріплення пропаладінського фронту. Скрізь стають партії ІІ. Інтернаціоналу, що перемінялися у соціал-фашистські партії, на бік контр-революції проти Радянського Союзу та беруть активну участь у розпрацьованні і переведенні імперіалістичних воєнних плянів.

Робітники, робітничі, працюючі маси Китаю! До вас в першій мірі є звернений заклик Комінтерну. Пролетаріат цілого світу гордиться відвагою і відпором, що їх проявили шангайські, вуганські і манджурські борці — піонери китайської революції. В пам'яті міжнародної пролетарської класи живе безпримарна, героїська відвага каншеських комунарів, які через свій смілий, героїський вчинок відкрили нову славу в великій боротьбі непоколення народів.

Китайські робітничі і селяне, що знову і знову терплять від ударів китайської контр-революції, знову підіймаються до бою. Працюючі маси Китаю відповідають на авантюризмство бішених генералів скріпленням братського союзу з пролетаріатом Радянського Союзу, революційною боротьбою на шляху китайських і російських білогвардійців.

Працюючі маси Індії і цілого Сходу! Нові провокації контр-революційного Гуоміндану являють скріплення позицій імперіалістичних бандітів, для поширення імперіалістичного поневолення народів Сходу, а також для знищення ванної героїської боротьби. Станьмо до боротьби проти всесвітнього імперіалізму, проти нової війни, на оборону Радянського Союзу — кріпости всесвітнього пролетаріату, що веде смілий і жертвенний бій за визволення і поневолення народів цілого світу із ярма капіталізму і імперіалізму.

Виконком Комуністичного Інтернаціоналу.

В повіті Тересовля грим забив на полях села Вішняк 3 особи. Врожай знищений на просторі кількох сот моргів.

В повіті Товсте грим забив господаря Сенюка і спалив будинок власника фільварку Леопа Городиского.

В повіті Самбірським перейшла буря з громами. В часі бурі вдарили грим в хату Лавра Яцишина і забив дві особи: Марію і Миколу Яцишинів.

В повіті Сидицьким наслідком дводневною зливи виступили берези кілька річок і дококів. Видили спричинили багато шкід на полях.

Всі ці бурі лютували переважно по полудни, зглядно ведчером 7. серпня.

В повіті Тересовля грим забив на полях села Вішняк 3 особи. Врожай знищений на просторі кількох сот моргів.

В повіті Товсте грим забив господаря Сенюка і спалив будинок власника фільварку Леопа Городиского.

В повіті Самбірським перейшла буря з громами. В часі бурі вдарили грим в хату Лавра Яцишина і забив дві особи: Марію і Миколу Яцишинів.

В повіті Сидицьким наслідком дводневною зливи виступили берези кілька річок і дококів. Видили спричинили багато шкід на полях.

Всі ці бурі лютували переважно по полудни, зглядно ведчером 7. серпня.

В повіті Тересовля грим забив на полях села Вішняк 3 особи. Врожай знищений на просторі кількох сот моргів.

В повіті Товсте грим забив господаря Сенюка і спалив будинок власника фільварку Леопа Городиского.

В повіті Самбірським перейшла буря з громами. В часі бурі вдарили грим в хату Лавра Яцишина і забив дві особи: Марію і Миколу Яцишинів.

В повіті Сидицьким наслідком дводневною зливи виступили берези кілька річок і дококів. Видили спричинили багато шкід на полях.

Всі ці бурі лютували переважно по полудни, зглядно ведчером 7. серпня.

В повіті Тересовля грим забив на полях села Вішняк 3 особи. Врожай знищений на просторі кількох сот моргів.

В повіті Товсте грим забив господаря Сенюка і спалив будинок власника фільварку Леопа Городиского.

В повіті Самбірським перейшла буря з громами. В часі бурі вдарили грим в хату Лавра Яцишина і забив дві особи: Марію і Миколу Яцишинів.

В повіті Сидицьким наслідком дводневною зливи виступили берези кілька річок і дококів. Видили спричинили багато шкід на полях.

Всі ці бурі лютували переважно по полудни, зглядно ведчером 7. серпня.

В повіті Тересовля грим забив на полях села Вішняк 3 особи. Врожай знищений на просторі кількох сот моргів.

В повіті Товсте грим забив господаря Сенюка і спалив будинок власника фільварку Леопа Городиского.

В повіті Самбірським перейшла буря з громами. В часі бурі вдарили грим в хату Лавра Яцишина і забив дві особи: Марію і Миколу Яцишинів.

В повіті Сидицьким наслідком дводневною зливи виступили берези кілька річок і дококів. Видили спричинили багато шкід на полях.

Всі ці бурі лютували переважно по полудни, зглядно ведчером 7. серпня.

В повіті Тересовля грим забив на полях села Вішняк 3 особи. Врожай знищений на просторі кількох сот моргів.

В повіті Товсте грим забив господаря Сенюка і спалив будинок власника фільварку Леопа Городиского.

В повіті Самбірським перейшла буря з громами. В часі бурі вдарили грим в хату Лавра Яцишина і забив дві особи: Марію і Миколу Яцишинів.

В повіті Сидицьким наслідком дводневною зливи виступили берези кілька річок і дококів. Видили спричинили багато шкід на полях.

Всі ці бурі лютували переважно по полудни, зглядно ведчером 7. серпня.

В повіті Тересовля грим забив на полях села Вішняк 3 особи. Врожай знищений на просторі кількох сот моргів.

В повіті Товсте грим забив господаря Сенюка і спалив будинок власника фільварку Леопа Городиского.

В повіті Самбірським перейшла буря з громами. В часі бурі вдарили грим в хату Лавра Яцишина і забив дві особи: Марію і Миколу Яцишинів.

В повіті Сидицьким наслідком дводневною зливи виступили берези кілька річок і дококів. Видили спричинили багато шкід на полях.

Всі ці бурі лютували переважно по полудни, зглядно ведчером 7. серпня.

В повіті Тересовля грим забив на полях села Вішняк 3 особи. Врожай знищений на просторі кількох сот моргів.

В повіті Товсте грим забив господаря Сенюка і спалив будинок власника фільварку Леопа Городиского.

В повіті Самбірським перейшла буря з громами. В часі бурі вдарили грим в хату Лавра Яцишина і забив дві особи: Марію і Миколу Яцишинів.

В повіті Сидицьким наслідком дводневною зливи виступили берези кілька річок і дококів. Видили спричинили багато шкід на полях.

Всі ці бурі лютували переважно по полудни, зглядно ведчером 7. серпня.

В повіті Тересовля грим забив на полях села Вішняк 3 особи. Врожай знищений на просторі кількох сот моргів.

В повіті Товсте грим забив господаря Сенюка і спалив будинок власника фільварку Леопа Городиского.

В повіті Самбірським перейшла буря з громами. В часі бурі вдарили грим в хату Лавра Яцишина і забив дві особи: Марію і Миколу Яцишинів.

В повіті Самбірським перейшла буря з громами. В часі бурі вдарили грим в хату Лавра Яцишина і забив дві особи: Марію і Миколу Яцишинів.

В повіті Сидицьким наслідком дводневною зливи виступили берези кілька річок і дококів. Видили спричинили багато шкід на полях.

Всі ці бурі лютували переважно по полудни, зглядно ведчером 7. серпня.

В повіті Тересовля грим забив на полях села Вішняк 3 особи. Врожай знищений на просторі кількох сот моргів.

В повіті Товсте грим забив господаря Сенюка і спалив будинок власника фільварку Леопа Городиского.

В повіті Самбірським перейшла буря з громами. В часі бурі вдарили грим в хату Лавра Яцишина і забив дві особи: Марію і Миколу Яцишинів.

В повіті Сидицьким наслідком дводневною зливи виступили берези кілька річок і дококів. Видили спричинили багато шкід на полях.

Всі ці бурі лютували переважно по полудни, зглядно ведчером 7. серпня.

В повіті Тересовля грим забив на полях села Вішняк 3 особи. Врожай знищений на просторі кількох сот моргів.

В повіті Товсте грим забив господаря Сенюка і спалив будинок власника фільварку Леопа Городиского.

В повіті Самбірським перейшла буря з громами. В часі бурі вдарили грим в хату Лавра Яцишина і забив дві особи: Марію і Миколу Яцишинів.

В повіті Сидицьким наслідком дводневною зливи виступили берези кілька річок і дококів. Видили спричинили багато шкід на полях.

Всі ці бурі лютували переважно по полудни, зглядно ведчером 7. серпня.

В повіті Тересовля грим забив на полях села Вішняк 3 особи. Врожай знищений на просторі кількох сот моргів.

В повіті Товсте грим забив господаря Сенюка і спалив будинок власника фільварку Леопа Городиского.

В повіті Самбірським перейшла буря з громами. В часі бурі вдарили грим в хату Лавра Яцишина і забив дві особи: Марію і Миколу Яцишинів.

В повіті Сидицьким наслідком дводневною зливи виступили берези кілька річок і дококів. Видили спричинили багато шкід на полях.

Всі ці бурі лютували переважно по полудни, зглядно ведчером 7. серпня.

В повіті Тересовля грим забив на полях села Вішняк 3 особи. Врожай знищений на просторі кількох сот моргів.

В повіті Товсте грим забив господаря Сенюка і спалив будинок власника фільварку Леопа Городиского.

В повіті Самбірським перейшла буря з громами. В часі бурі вдарили грим в хату Лавра Яцишина і забив дві особи: Марію і Миколу Яцишинів.

# НЕ ІДЕ ДО ДОБРА.

По чім пізнаємо, що не йде до добра? Пізнаємо це по багатьох об'явах. А найкращим показником є підшощення цін на фабричні товари та на поживу, скоро вона дісталася вже до рук папів спекулянтів. Це такий доказ, що великий може сам бачити його правдивість, бо всякий відчуває його тоді на своїй власній кешені.

Урядове статистичне бюро в Оттаві бере певні товари з тих, які найбільше розходяться, бо є найнеобхідніші для щоденного існування і каже, що як вони коштували в 1926 році певну суму грошей, яка зазначена числом 100, а потім це число маліе, так товар є дешевший, а коли це число більшає, це значить, що ціна підноситься. Тоді звесь, що таке піднесення є на стільки то процент, або по українськи, що на такий то відсоток товари є дорожчі!

В цей спосіб бюро робить майже що місяця порівняння цін і має перед собою на карті докази, чи йде до ліпшого, чи до гіршого. Коли ціни за дані товари підносяться, це значить, що працююча класа мусять більше працювати, щоби купити таку саму скількість даного товару. Або це значить, що вона не може більше працювати, бо або нема праці, або вона не зможе, і тоді вона не купить вже стільки того товару і буде обходитися при меншій конвуації запотребування.

Коли ж на фармерській продукції ціни менші, це доказ, що фармери не зможуть купити стільки товарів, як купували ранше. Ціни беруться після гуртових складів.

При кінці липня ц. р. ціни на 83 ріжних товарах пішли значно вгору. Посунулись з 92,6% на 96%. Всі ріжні продукти, виспачаючи всяке зерно, посунули значно вище, бо з панської 83,4% на 93,7%. Мука, робу-

теж зачинають оглядатися на Радянський Союз. Якже не сталося? Вониж були такі патриотичні, що за “обичивен” кров проливали?

— А даба достали! А зема гдзе? Нема жуж дужі глупі на всі ні. Алеби тільки воина знув била і хлоп гвєра достал в ренкен...

Тут вмшталася і жінка чидівчина, яка йшла разом з ним.

— Хлопі на всі і робітничі зробили ж утро поржонек в Польсе, тільки не майон чєм — От і чуєте, які в Польсе настрої по сєлах — Тєпер українській імїгрант. — Тєпер вєе знаєте, чому ми бога просямо про війну.

— А чому ви виїхали з Польщі? — Дужо мувиць, мало слухаць — сказала жінка. — Кожний, знаєте, вчєтєсь Цїлє життя вчїтєсь. Так і ми Ми повірили агєнтам, що тут добрі зарїюки. В Польщі тяжко за зарїюк, як каменя вгловдати. Тому ми дали віру і виїхали...

— Але і тутай пєскрєв визиск — відговів польський імїгрант. Жінка додала: — Тутай рафїновани визиск! — Чи думаєте вертати? — Зїздїлисьмо від вєснї піду захїдну Канаду. Через вєсєну побрїлисьмо трохи в польудневїй Албертї, коло Лєтбридж. Вона варїта, а нас двох сїало, орало і інші роботи в полі, але цєго довго не було, бо вєсна була, казали опїзнєна, й тої фармер, в яког ми трєе робїли, не хотїв сїяти багато пшєннї.

— Он бєстїя, мєл рацїє, бо вїдїлє, жє вїсхло вїшнєтє. — Хлєб дрєжєє — сказала жінка. — Шукаємо вєе два мїсєцї працї і нема сталог. От робїлим кїлька днїв тут та там, алє залпата лїха. Як не знаїдємо дє доброї роботи на жнїва, так їдєм до Сїпїара, хай нас вїдвозїть назад до Польщі.

— А дьб нех дєє утїшманє закїнчїлє імїгрантка. — Взяв я їх адресу і попрощавсь, обїцяючи заїти ще коли на їхню кватїру.

Після статистичних даних в Канаді є стільки маєтєку, що коли подїлїти-б його на населєнє, кожна особа дістала-б \$2,909.

Треба би довго шукати, щоби знаїти околицю, в якїй кожний фармер вартував би цю суму. Є фармери і багатїї, алє їх мало. Пересїтний фармер є так задовєснений, цєго йому і \$909 не зїстане, як виплатив би вєсї довгї параз.

# РОЗМОВА З ІМІГРАНТАМИ.

Іх трєє йїло вулицєю. Нєдалєко великої залїзничогї стачїї. По їхній ношї вїдно було, цє є недавнї імїгрантї.

— Ви давнїо приїхали до Канади? — Ні, недавнїо. На вєснї. Абє цє? — Нічого, питаю, бо хочучи дєцї, як там тепєр в Галїчнїнї.

— О, там тепєр росїїш (з досадогї і гїркїм усміхог). Там тепєр дужє добре жнїтї, алє... хїба панам, буржюям, лїхварям і всьїм панським посїпакам. Алє простїй народ стогнє...

Засміявє злослєво і гїрко. — Значнїтї, сєлянам і робїтнїкам лє жнїтєвє? — Шєй пїтаєтє! Вошї не жнїють, а конавїтє потрєхи цєднє. От цє! Відхрюкув і спїонує в бїк. Нєдлєчє цїлєсє давнїо його в гєрї.

— А цєж сєлянє думають робїтнї? Як рєагують на цє нєсє? Чи організуютьє і освїдомлюютьє...? — Чєрєбнї і нє дєн докїнчїтї пїтаннє.

— Засміявє втїшно. — Якто вїйна? Хїбж мнїнула вїйна нє влїзла їм доснїтє за шкїру, цє просьтє нової вїїнї? — Чи ви нє чнїтаєтє тут в Канадї, цє тепєр в Польцї бїльшє чєднїї, явної і таїної, як чїднїльного населєннє? Брє, на брата доноснєт. Нуждє і тяжкї жнїтєвї умовнї робїли з дєкого запроданнєх парбїв, їнквїзїцїїннєх звїрїв...

Задумавє на хвїлїну. — В нас нє так, як тут в вас, цє кожний мєжє матї в хатї збрєю. Наймєншогї нїстєлатї нє вїднїє хатї нє тє крїсє. Нє робїть рїжнїчї, хтє вїн. Польєк чїї Українєць, алє раз вїн сєлянїн, їому нє вїдно матї нїякої вальної збрїї! От тому люди просьтє бога.

— Значнїтї, хотїть щоб була цє раз вїйна і вошї дістали збрєю в рукї, чї так? — Так. Ви тепєр пїтаєтї. — Ну, а якжє сєлянськї орієнтациї в Польцї тепєр? Чогє сєлянї хочєтє і на когє оглєдїтєсь? — Цє і пїтаєтє! А на когє їм орієнтуєтєсь і оглєдїтєсь, як нє на таких самїх сєлянї в бїльшєвїцкїй Росїї?

— Мєжє тє тільки українськї сєлянї так думають, алє мєнї холїть про польєвїх. Дє... — Хай вам тєн вїдповнїтє. Вїн Польєк з Сєдєцкєї губєрнїї. Показав польєдем на свогєго товариша, який досї стогнїтєх і прїсєдухувєвє намїїї розмовї.

— Хлєцї пїдїдє сє ордєн дїлє, тільки там єдє хлєцї їоуж рїжондєм (разєм з фабричнїмї робїтнїкамї). — Значнїтї, польєскї хлєцї

# НОВА КАТАСТРОФА ПОВЕНІ.

Бурі зливи, гради і нові виливи.

Не мнїв єе й мїсєць від останнїог страшної повєнї на Пїдкарпаттє, а вєе новї стїхїї нєщєстє павїстїли Схїдню Галїчнїну. З кїлькох новїтїв Пїдкарпаттє і Подїлїї прїїшли вїсткї про нагальнї бурї з злївами, громовнїцєм і хмаролозамї. На Пїдкарпаттє наступнїї в кїлькох мїсєцєх вїсткї, рїк і потоки.

Дєцїї прїїсєли вїсткї про цєлєвнїо чїсєтнї людськї жєртвї і пожєкї від ударїв грому. Вєї нї стїхїїї нєщєстє наступнїї пїслє дужє чїсєтнїх пожєж в краю, якї булї в кїлькох останнїх днєх. Внїсїдє, жєбї вєї грївї стїхїї пєдєлї сєбї рїкнє дїкї злївнїцєм і бєз тєго нєщєстє жнїтї Схїднїнї.

В повїтї Чабарівкї наслідком злїва рїка Внїстрїца пїдїрїзєла грєвнї вїлнївом. Внїсїдє сєдєбнїцєлє нє бїльшє. Мєтє Сєдєбнїцєлє вєдє вєдє. Вєсєтє вєлї, котрї нє вїдєтє, вїсєснє вїн мєтєра.

В Станїславовї шалїла вєчєром днє 7. сєрпнєя страшна буря з злївом. В мїстї внїсїдї каналї. Кїлька вулиць сєгнїї пїд водою. Також прєдмїстєя, положєнї над Внїстрїцєю, стогнїтє пїд водою. В самїм Станїславовї вїсєтє водї в дєякїх мїсєцєх доходїть до і мєтєра.

В повїтї Бобрєцькїм прєйшїла днє 5. сєрпнєя буря і над сєламї Соколїкї і Колодєцї наступнїв хмаролод. Прїє вєснїцнє курнїчнє яєцє цїлєтєк на 1,300 моргєх уєсєвє врожай. Гурган прєвєзє з Голїшнї. В мнїотїх сєлах Бобрєцькїх повнїбнїванї вєї пїшїї в хатах.

В повїтї Бучавкїм внїсїдїла буря в сєлї Ковалївка врожай на просторєх 400 моргїв. В сєлї Самолєскї град пшєтєк врожай на 300 моргєх.

# КАПІТАЛІСТИЧНІ ОБЕДНАННЯ.

Як довго поодинокї капїталїстї контролювали дєякї товари, так довго кожнїй з нїх хєтїє робїтнї бїзнєс і старєвєя прєдєватї цї товари за таку цїлєку, якї прїїдїжувала бї бїльшє прєкупнїя до його товарїв, як до товарїв його протївнїка.

Цє була торговельна компетенцїя, або конкурєнцїя. Тодї цїнї на дєякї товари булї єе рєзоннї. Нє дужє вїсокї. Алє панїї капїталїстї, цє нє єе звнїчїїї Іванї, алє дємаючї люди. Вошї побачнїлї, цє така компетенцїя вїсєвєє їх і вошї зачалї мїж сєбєю нєрєговорї дєя обєднаннєя.

Так зачалї обєднуєтєсь на прєдє капїталїстї, якї контролювали вїрїб такогє самогє рода товару, напрїкєад автомобїлї. Алє до вїробу автомобїлїв потрібна сталь, дєрєво, склє, фарбї, рєбєр, мосєж і багато дєчогє пїшєтє. Тому автомобїлєвї обєднаннєя зачалї думатї про контролю фабрїк, якї цє вєє вїроблєють. Длє прєвєзу цїх вєїх рїчєй трєба залїзнїцї і кораблї, отжє автомобїлєвї компанїї контролюють ннїї і залїзнїцї та кораблї до прєвєзу, мають сьвї машїнї і трєчкї та склєрїї і т. д.

Обєднаннє дєє капїталїстам вєлїчєзнї користї і зарєз бачнїмо, цє нє тільки такі рєчї, як автомобїлї, обєднанї, алє вєснїчє є пїд обєднаню контролює вєлїкнє капїталїстїв. А голєвно останнїмї часамї зачалєсє обєднаннє компанїї, будє контролюють вїрїб пожнїєтї і нїшнїх жнїтєвнїх нєобхїдностєй. Напрїкєад, недавнїо створїлєсь в Ню Йорку компанїя, якє обєднала такі товари: тїютїон, лєкована зерновє поживє, члєвїг гєм, свїчкї, залїзка до брїтєв, або так званїї “кєнїтї рєїзєрє”, дрїжджї і багато нїшнїх товарїв з щодєннєг вїжтїку. Компанїя є капїталїзована на 200 мїльїонїв долєрєв і цє вї тут з таким колєсєом робнєтє? Як змєжєтє вї, хоч бї з вас був найлїпшїї сторнїк, конкурєватї з таким капїталїстичнїм вєлїкєном?

# СТОРІНКА НАШИХ ЧИТАЧІВ

## ЯК ЧИТАЧІ ДУМАЮТЬ.

Цікаве, як деякі люди мало це думають. Наприклад, в дописі до редакції пишуть коротко і зазначають висказу: "помістивши пару слів", або "кілька слів". Цей висказ всім майже дощодавня так сподобався, що пишуть на 11, 12, 13, 14, і 15. карток донне, а зазначають: "прошу помістити цих пару слів", або "цих кілька слів"!

Ми взагалі не бачимо потреби зазначати допис такими словами: "прошу помістити цих кілька слів", бо як донне не надає до поміщення, так хай він складається тільки справді з пару слів, чи з кілька слів, він піде в кіш, а не до часопису. І навпаки, коли донне буде навіть довгий, але має зміст, ми його помістимо. Тоді просьба тут при нічому.

Як би читачі і дописувачі тільки читали уважніше і думали більше над прочитаним та зауважували, як другі дописувачі пишуть свої дописи, так не було би того висказу про кілька слів тоді, як їх є 15 карток! Читати часопис треба так, щоб читач користав цим з того, що вивчає. Іншаке нема мислячи передплачувані часописи.

Як нема догідного часу ший, так не кидати часопису чи давати дітям на забавку, але відложити і прочитати другим разом та зазначити кожне важливе місце, записати собі це, що може не в зрозумілі і при нагоді поспитати когось другого, що дане слово (чи цілий відступ) означає. Тільки тоді не платиться читати часопис.

Думайте, товариші і товаришки, бо це тяжа робота, яка інша, а її кінце треба знитися. Без думання нема ніякої життя. Нині світ "промислової" теб то промишляє, як би то меншим нахлестом праці мати більше користі і як би то розстити дві стебенини там, де росте одна, а вигодувати дві корови і двох телят, де досі було тільки по одній штуді. Інші народи думають і йдуть вперед, а ми теж не сміємо оставити позаду.

## ПОШИВСЯ В ДУРНІ.

"Розумний думає по розумному, а дурний — думає по дурному"

Наша місцевість лежить 7 миль на півдні від фармерського міста Вильно. Окремий організації тут нема, але приходять час, щоб її завестити тут як-найкраще. Правда, це тут Нар. Дім, в котрім гуртуються історичні недовірки, але вони, на жаль, освітної роботи не роблять ніякої; боїться її, як мши kota.

До нашої місцевості загостив один раз з комитетом "Відчуження". Про його бачки, як він вів, то такі треба боючись писати. Минуло зазначити, що цей комитет є так "високо освітлений", що не має найменшого поняття ні про відчуження, ні про організації. Це не був відвіт, а то були зібрання бачки, який найбільше асудують такі "бачки", як "бачки" і "бачки". Наговорили ще й багато, помітивши першу асудують...

Щоб показати себе вмілими, то він спускається говорити деяке слово місце, але не йому по відважності, не йому, бо хотів сказати "трашів", а сказав: "терсуця", а це слово дуже смішно відбілює на присутній і з того буде розуміти...

кажкі, а таких вітрогонів слухати не будемо.")

Потім почав кричати на католиків, на "большевиків", на всіх кричав, бо кожний знає, що кричати такі дурні лекції, ніж працювати в добрій і чесній організації.

Ці бачки, які він так заперечує, це не просто під дурного кату. Людина повечка, заведе підписує своє імя, а ще й до того неперіготована до промови, яка йому не йде. "Золоті шпигли" і "підточити нема чим", (бо нема нічого в голові) і тоді стає посміхонком в очках слухачів.

Відчит, це не в деякі справи. До відчиту треба підготувати себе навіть і такої людини, яка в освітлена, бо в протівній разі і її будуть вратися "золоті шпигли" і промова не буде йти добре. Не можна мішати всемо на купу: церкву, історію, шпигли, про баби і про корови, як це робив згаданий "бачки".

Далше, відчит мусить мати якусь тему, а ми ще й до тепер не знаємо, яка була тема того відчиту. Я певний, що й цей відчит кам не знає назви свого "відчиту". Як людина сама не знає, що говорить, то це дуже смішно виглядає.

По моїх думці такому бесідникові це далеко до того, щоб організувати фармерів. Йому треба перше самому вчитися того всего, про що він хотів нам говорити: історії, географії і громадській, а щойно потім братися до організації.

Добра організація, це головний чинник працюючого народу. Нам, фармерам, треба добре подумати над цю важною справою, якою є організація, і більше таких "вчепш" не впускати до Нар. Дому. Нам треба добрих організаторів, які би самі розумілися на організації і знали розказати про це другим.

Таких організаторів копім від себе так, аби не мали лиця більше! Запросім до себе роб. фар. організаторів, а вони влясять нам навіть тайні свистуницькі науки.

Хай живуть наші власні організатори! Хай живе власна організація ТУРФДім!

Салюк.

## ГЕТЬ НЕГРАМОТНІСТЬ

Ренфорлі, Алта.

Нід таким заголовком була недавно поміщена стаття в нашій "Фармерській Житті" і я хочу на що тему дещо написати.

Я до ніколи не ходила ані одного дня, бо не було нагоди, але коли я захотіла вивчитися хот трохи читати і писати, так і навчилася і це далше пишу і пишу донне. Я знаю, що товариш редактор там має багато клопоту перчитати мій допис та виправити так, щоб він пішов до часопису, але годі: рада би думна до раю, та тріхки не пускають! Мину робити асудують і помилки, бо навіть і читали, що тільки той їх не робить, хто взагалі нічого не робить. Я бажав вчитися, отже роблю допис, працюю сама над собою і тоді с і блуду та помилки в моїх писанні.

Товариші та товаришки, на фармах! Вей ми можемо використати своїй себе неграмотність, але треба поставити собі тверде, як мур, парентися. Які думки хот тільки навчитися, щоб нічого не писати і дещо на дивувати та прочитати, так кожний і кожна може не само дробити. Ці товариші і товаришки, які мали нагоду в біліх навчальних, повинні показати часу і вичити него самого, що вони знають своїх сучасників і знають, що свих членів товариства та членів своїх редакцій. Людина не може бути нічим. Перестаньте вчитися цілий світ пра-

спі і знайня і втіх та приємності, які є, коли читаємо думки других, бо тоді немаче ми з ними розмовляємо.

Отже всі, в довіч осінні і зимові вечери, до науки писання і читання!

В товариській привітом,

Ю. Райдук.

## СВОІ І ЧУЖІ.

Мінсаполіс, Мін., 3. Д.

Товариші Читачі! Попереду я описав свої враження з побуту у Вінніпегу і проказу роботу українських патріотів, а зараз хочу написати дещо, як чужі, цілком нам неприємні люди, висказуються про першу у світі робітничо-селянську державу, про Радянський Союз.

Цим разом передаю, що написав директор артистичного інституту в Мінсаполіс, який подорожував недавно по Європі і описує свої враження з цієї подорожі. Він каже:

"В своїй подорожі звідував різні артистичні інститути в Європі, так публічні, як приватні, і найбільше враження зробив на мене артистичний публічний міський музей в Ленінграді, який знаходиться в центрі міста, що його казав побудувати імператор Катерина, а вона великою, для своєї вигоди, а пізній царі добували і укривали. За царської влади вступ робітникам і раба навчання порозумілися з кожного тяжкого випадають окремі прогуків групи селян та дітей в шкільних віці звідувати ці цінності та перебути день в гарній обстановці і пригородуватися та плакати в буді замкнування до краси, яка тут в зібрана із всіх закутків Європи і зноза імі. Багато в дуже старих і цінних річех в цій музею і я певний, що в цьому музеї знаходяться найкращі і найбільше захищені артистичні скарби із всіх європейських музеїв, та що з цього користає найбільше число людей."

Значиться, в шесті до свого товариша др Мандрика сказав про фармерів те, що він про них завжди думав, але коли приїждив йому говорити до фармерів, то він не називав їх "селянською тьмою", але па нами. Фармери повинні вже раз замислатися, що не робить різниці скільки вони фармів не мають, не робить різниці, чи вони задвоєні по духу чи без догів, для "визначних" патріотів вони були, в і будуть "селянською тьмою", мапаулами, "кожушниками" і т. п., бо для цих панів кожний чорнороб, який чесно працює на кусок хліба є чимсь шимим.

Ми зникли називати цих панів інтелігентами, тому лише, що вони походили трохи від цих шкіль, але вони на своїй титул цілком собі не задоволені, бо їхні поведінки і їхні діла свідчать, що українські вчені інтелігенти, а дуже малими вижитками, це люди, які служать ворогам робітників і фармерів і стараються всіма силами збити тримати працюючу класу в "селянській тьмі", бо так легко, як робітник і фармер буде оповитий тьмою, так легко вони не потраплять у тьму, як тільки чесної праці. Інтелігенти є та людина, яка старається своїм впливом своїм знаством з своїм мешком братом, яка старається отворити йому очі на правдивий стан річей, яка показує йому правдиві ціліх соціальної і економічного виживання і сама прикладає свої діла до повелення генеральному штабу і само робить і штиривих нічого не можливих. Тим часом показує, що працюю-

чий може без штиривих цілком до-бре обійтися і як йому треба, то він за гроші найме чужих спеціалістів і від них навчить своїх власних робітників і селянських дітей та й обійдеться без поклонів своїм доволі можливим дивом. Чому вони каються в асудують такі брехні і винисують такі брехні на Радянський Союз.

Це несодино їм не поможе, бо нині Радянський Республіки не дають про скасування якихсь там мізерностей, що звуть себе інтелігентами. Нині в Радянському Союзі є вже велике число своєї трудоного елементу інтелігентів. Нині в 1920 році в 1922 році, коли голод і вороги наставляли на робітничо-селянську владу.

Зсуваєш пес з соломки.

Панам приходиться кіпечі на кожнім кроці і коли я був у Вінніпегу, я бачив це на практичній підписку в лет Калдопан. На одній платі справляти пікік наші вінніпегські широдовні-патріоти, а на другій, яку мило далше, робили пікік робітників з освітньої організації ТУРФДім. Поїхав я на ці пікіки, і говорю чесно слово, що на патріотичнім бу-ло тільки кілька десятків людей і то більше молоді, як старших, а на робітничій пікікочній платі було сотки народу, траля свої оркестра і робили всякі забави та змагання.

Побачив я, що нічого не страмає поступу працюючих мас і тому мені стало аж надто ясно, чому і з якою ціллю свистунівці організують церкву. Це однокое приставовиче для них, як не хотять братися за чеснішу працю.

Панам приходиться кіпечі на кожнім кроці і коли я був у Вінніпегу, я бачив це на практичній підписку в лет Калдопан. На одній платі справляти пікік наші вінніпегські широдовні-патріоти, а на другій, яку мило далше, робили пікік робітників з освітньої організації ТУРФДім. Поїхав я на ці пікіки, і говорю чесно слово, що на патріотичнім бу-ло тільки кілька десятків людей і то більше молоді, як старших, а на робітничій пікікочній платі було сотки народу, траля свої оркестра і робили всякі забави та змагання.

Побачив я, що нічого не страмає поступу працюючих мас і тому мені стало аж надто ясно, чому і з якою ціллю свистунівці організують церкву. Це однокое приставовиче для них, як не хотять братися за чеснішу працю.

Г. Олійник.

## ГОВОРЯТЬ І НЕ ДОГОВОРЮЮТЬ.

Останніми роками багато "визначних" патріотів приїждить з Галичини до Канади, ніби то відвідати "своїх братів та сестер" в заморській країні, але дійсно цією їхньої візити є зібрати від українських робітників і фармерів кілька чужих доларів і те все.

Іздіти по Канаді Назаруки, Боберські, Демидюки, Тригорівці, Січипські, Мандрики, Янівські, Мазуркевичі і ще деякі, а всі вони апелювали до українських робітників і фармерів, щоб ті давали гроші на бур-сини, різні ніколи, національні політики, газети і т. п. Деякі з них таки отверто говорили, щоб люди синали доларами, а за деяких говорили їхні приклопички в різних місцевостях. Бували випадки, що в деяких місцевостях робітники і фармери отримали визначних готей холоднокровно і відносно-лиса до їхніх анелів байбужно. Тоді зі сторони патріотів можна було почути різкі комліменти на адресу таких непатріотичних українських робітників і фармерів. Ми чули таку "милотувачу" слова, як: "мапаулами", "вуйки", "кожушники", а недавно ми мали нагоду читати в "Укр. Роб. Вістях", що др. Мандрика виразився про фармерів, як про "египетську тьму, а про Народні Домп, як про "болото".

Велика частина українського працюючого загалу в Канаді вірила цим "добродіям" і пробувала йти за їхніми порадами, та дуже скоро переконалася, що ті поради не пришеди її ніяких реальних покращень. Це при допоміж церков, парламентів та старих панських партій виборє собі працююча класа краще життя, але при допоміж дійсних робітничо-фармерських освітніх, економічних і політичних організацій, які стремлять до поного обєднання цих двох братів праці і до от-статочного визволення працюючих з капіталістичного ярма.

Недавно гостили в Едмонтоні "дуже визначні" українські свистунівці свистунівці епровадили сюди своєїго єпископа Федоровича, щоб лагати в цій містї своє православіє, яке, чи через посуху цього року, чи через арестацію свідомість працюючих дуже міаєрне. Нона-вішували багато праторів до-кази своєї церкви, щоб цим звернути увагу церков на "велику потребу" в Україні.

Вже влітку часі приїхала до Едмонтону і сенаторка Кісїлевська, редакторка "Жіночої До-лі". Вона мала промовити в Народнім Домі і в інституції ім Грушевського. Я поставивши питання на мітінг, бо думаю, що сенаторка буде говорити, як то вона обороняє праці Галицьких українців в польському сенаті.

Побачив я, що нічого не страмає поступу працюючих мас і тому мені стало аж надто ясно, чому і з якою ціллю свистунівці організують церкву. Це однокое приставовиче для них, як не хотять братися за чеснішу працю.

Побачив я, що нічого не страмає поступу працюючих мас і тому мені стало аж надто ясно, чому і з якою ціллю свистунівці організують церкву. Це однокое приставовиче для них, як не хотять братися за чеснішу працю.

Г. Олійник.

## ГОВОРЯТЬ І НЕ ДОГОВОРЮЮТЬ.

Останніми роками багато "визначних" патріотів приїждить з Галичини до Канади, ніби то відвідати "своїх братів та сестер" в заморській країні, але дійсно цією їхньої візити є зібрати від українських робітників і фармерів кілька чужих доларів і те все.

Іздіти по Канаді Назаруки, Боберські, Демидюки, Тригорівці, Січипські, Мандрики, Янівські, Мазуркевичі і ще деякі, а всі вони апелювали до українських робітників і фармерів, щоб ті давали гроші на бур-сини, різні ніколи, національні політики, газети і т. п. Деякі з них таки отверто говорили, щоб люди синали доларами, а за деяких говорили їхні приклопички в різних місцевостях. Бували випадки, що в деяких місцевостях робітники і фармери отримали визначних готей холоднокровно і відносно-лиса до їхніх анелів байбужно. Тоді зі сторони патріотів можна було почути різкі комліменти на адресу таких непатріотичних українських робітників і фармерів. Ми чули таку "милотувачу" слова, як: "мапаулами", "вуйки", "кожушники", а недавно ми мали нагоду читати в "Укр. Роб. Вістях", що др. Мандрика виразився про фармерів, як про "египетську тьму, а про Народні Домп, як про "болото".

Велика частина українського працюючого загалу в Канаді вірила цим "добродіям" і пробувала йти за їхніми порадами, та дуже скоро переконалася, що ті поради не пришеди її ніяких реальних покращень. Це при допоміж церков, парламентів та старих панських партій виборє собі працююча класа краще життя, але при допоміж дійсних робітничо-фармерських освітніх, економічних і політичних організацій, які стремлять до поного обєднання цих двох братів праці і до от-статочного визволення працюючих з капіталістичного ярма.

Недавно гостили в Едмонтоні "дуже визначні" українські свистунівці свистунівці епровадили сюди своєїго єпископа Федоровича, щоб лагати в цій містї своє православіє, яке, чи через посуху цього року, чи через арестацію свідомість працюючих дуже міаєрне. Нона-вішували багато праторів до-кази своєї церкви, щоб цим звернути увагу церков на "велику потребу" в Україні.

Вже влітку часі приїхала до Едмонтону і сенаторка Кісїлевська, редакторка "Жіночої До-лі". Вона мала промовити в Народнім Домі і в інституції ім Грушевського. Я поставивши питання на мітінг, бо думаю, що сенаторка буде говорити, як то вона обороняє праці Галицьких українців в польському сенаті.

Побачив я, що нічого не страмає поступу працюючих мас і тому мені стало аж надто ясно, чому і з якою ціллю свистунівці організують церкву. Це однокое приставовиче для них, як не хотять братися за чеснішу працю.

Побачив я, що нічого не страмає поступу працюючих мас і тому мені стало аж надто ясно, чому і з якою ціллю свистунівці організують церкву. Це однокое приставовиче для них, як не хотять братися за чеснішу працю.

Г. Олійник.

## ГОВОРЯТЬ І НЕ ДОГОВОРЮЮТЬ.

Останніми роками багато "визначних" патріотів приїждить з Галичини до Канади, ніби то відвідати "своїх братів та сестер" в заморській країні, але дійсно цією їхньої візити є зібрати від українських робітників і фармерів кілька чужих доларів і те все.

Іздіти по Канаді Назаруки, Боберські, Демидюки, Тригорівці, Січипські, Мандрики, Янівські, Мазуркевичі і ще деякі, а всі вони апелювали до українських робітників і фармерів, щоб ті давали гроші на бур-сини, різні ніколи, національні політики, газети і т. п. Деякі з них таки отверто говорили, щоб люди синали доларами, а за деяких говорили їхні приклопички в різних місцевостях. Бували випадки, що в деяких місцевостях робітники і фармери отримали визначних готей холоднокровно і відносно-лиса до їхніх анелів байбужно. Тоді зі сторони патріотів можна було почути різкі комліменти на адресу таких непатріотичних українських робітників і фармерів. Ми чули таку "милотувачу" слова, як: "мапаулами", "вуйки", "кожушники", а недавно ми мали нагоду читати в "Укр. Роб. Вістях", що др. Мандрика виразився про фармерів, як про "египетську тьму, а про Народні Домп, як про "болото".

Велика частина українського працюючого загалу в Канаді вірила цим "добродіям" і пробувала йти за їхніми порадами, та дуже скоро переконалася, що ті поради не пришеди її ніяких реальних покращень. Це при допоміж церков, парламентів та старих панських партій виборє собі працююча класа краще життя, але при допоміж дійсних робітничо-фармерських освітніх, економічних і політичних організацій, які стремлять до поного обєднання цих двох братів праці і до от-статочного визволення працюючих з капіталістичного ярма.

Недавно гостили в Едмонтоні "дуже визначні" українські свистунівці свистунівці епровадили сюди своєїго єпископа Федоровича, щоб лагати в цій містї своє православіє, яке, чи через посуху цього року, чи через арестацію свідомість працюючих дуже міаєрне. Нона-вішували багато праторів до-кази своєї церкви, щоб цим звернути увагу церков на "велику потребу" в Україні.

Вже влітку часі приїхала до Едмонтону і сенаторка Кісїлевська, редакторка "Жіночої До-лі". Вона мала промовити в Народнім Домі і в інституції ім Грушевського. Я поставивши питання на мітінг, бо думаю, що сенаторка буде говорити, як то вона обороняє праці Галицьких українців в польському сенаті.

Побачив я, що нічого не страмає поступу працюючих мас і тому мені стало аж надто ясно, чому і з якою ціллю свистунівці організують церкву. Це однокое приставовиче для них, як не хотять братися за чеснішу працю.

Побачив я, що нічого не страмає поступу працюючих мас і тому мені стало аж надто ясно, чому і з якою ціллю свистунівці організують церкву. Це однокое приставовиче для них, як не хотять братися за чеснішу працю.

Г. Олійник.

## ГОВОРЯТЬ І НЕ ДОГОВОРЮЮТЬ.

Останніми роками багато "визначних" патріотів приїждить з Галичини до Канади, ніби то відвідати "своїх братів та сестер" в заморській країні, але дійсно цією їхньої візити є зібрати від українських робітників і фармерів кілька чужих доларів і те все.

Іздіти по Канаді Назаруки, Боберські, Демидюки, Тригорівці, Січипські, Мандрики, Янівські, Мазуркевичі і ще деякі, а всі вони апелювали до українських робітників і фармерів, щоб ті давали гроші на бур-сини, різні ніколи, національні політики, газети і т. п. Деякі з них таки отверто говорили, щоб люди синали доларами, а за деяких говорили їхні приклопички в різних місцевостях. Бували випадки, що в деяких місцевостях робітники і фармери отримали визначних готей холоднокровно і відносно-лиса до їхніх анелів байбужно. Тоді зі сторони патріотів можна було почути різкі комліменти на адресу таких непатріотичних українських робітників і фармерів. Ми чули таку "милотувачу" слова, як: "мапаулами", "вуйки", "кожушники", а недавно ми мали нагоду читати в "Укр. Роб. Вістях", що др. Мандрика виразився про фармерів, як про "египетську тьму, а про Народні Домп, як про "болото".

Велика частина українського працюючого загалу в Канаді вірила цим "добродіям" і пробувала йти за їхніми порадами, та дуже скоро переконалася, що ті поради не пришеди її ніяких реальних покращень. Це при допоміж церков, парламентів та старих панських партій виборє собі працююча класа краще життя, але при допоміж дійсних робітничо-фармерських освітніх, економічних і політичних організацій, які стремлять до поного обєднання цих двох братів праці і до от-статочного визволення працюючих з капіталістичного ярма.

Недавно гостили в Едмонтоні "дуже визначні" українські свистунівці свистунівці епровадили сюди своєїго єпископа Федоровича, щоб лагати в цій містї своє православіє, яке, чи через посуху цього року, чи через арестацію свідомість працюючих дуже міаєрне. Нона-вішували багато праторів до-кази своєї церкви, щоб цим звернути увагу церков на "велику потребу" в Україні.

Вже влітку часі приїхала до Едмонтону і сенаторка Кісїлевська, редакторка "Жіночої До-лі". Вона мала промовити в Народнім Домі і в інституції ім Грушевського. Я поставивши питання на мітінг, бо думаю, що сенаторка буде говорити, як то вона обороняє праці Галицьких українців в польському сенаті.

**АДВОКАТ ДЖ. С. ЛАМОНТ**  
У всякого рода судових справах  
пдавайється до  
**J. S. LAMONT**  
BARRISTER, SCLICITOR, ETC.  
409 McArthur Bldg. Winnipeg.  
PHONE 22 182

**В МОЛОДІ НАШЕ МАЙБУТНЄ!**

Не забудьте передплатити для своїх дітей  
місячний журнал  
**"СВІТ МОЛОДІ"**

що виходить у Вінніпегу і друкує приступні для молоді  
статті, вірні, оповідання, загадки, а особливо  
звертає увагу на належне виховання робітничо-  
фармерської молоді.

Журнал цікавий і корисний так для дітей, як і для стар-  
шої молоді. В кожній числі багато ілюстрацій.

Поширюйте вістку про цей журнал!  
Збирайте нові передплати!

На цілий рік передплата вносити тільки 50 центів.  
Поодинокое число 5 центів.

Замовлення з гринами посилайте на таку адресу:  
**THE YOUTH'S WORLD**  
Cor. Pritchard & McGregor Sts., -- -- -- Winnipeg, Man.



